

Der Workshop baut auf dem Konzept der **Kultur- und Religions-sensiblen Bildung** auf: Es geht davon aus, dass religiöse und kulturelle Vielfalt ein wertvolles Gut in unserer Gesellschaft sind und dass gleichberechtigte Teilhabe in unserer Gesellschaft gefördert werden muss.

Das Projekt wird in Kooperation mit dem Fachdienst Jugend und Bildung der Stadt Jena und der Arbeitsstelle für Kultur- und Religions-sensible Bildung (KuRs.B) des Zentrums für Religionspädagogische Bildungsforschung (ZRB) der Friedrich-Schiller-Universität Jena umgesetzt.

Wenn Sie Interesse an einer Teilnahme haben, wenden Sie sich bitte an folgende Kontaktpersonen:

Fahed Al-Janabi

03641 942777  
fahed.al-janabi@uni-jena.de

## MÜTTERWORKSHOP

# UNS MITEINANDER STÄRKEN

Ein familienunterstützendes Gruppenangebot  
für (werdende) Mütter aus dem  
arabischsprachigen Raum



Im Rahmen des Projektes „Uns Miteinander Stärken“ laden wir Sie herzlich zu einem Workshop für zugewanderte Frauen aus dem arabisch-sprachigen Raum ein.

Speziell richten wir die Einladung an Mütter und schwangere Frauen. Mit diesem Angebot möchten wir Ihnen die Möglichkeit zum Austausch von Erfahrungen und zum gemeinsamen Nachdenken über Ihre Lebenssituation besonders als Erziehende, geben.

Zu folgenden Fragen Ihres Alltages möchten wir gemeinsam ins Gespräch kommen:

- Was brauche ich, um im Alltag selbstbewusst zu handeln?
- Wie kann ich neue Kontakte knüpfen?
- Welche Möglichkeiten habe ich, mich in die Kindergärten und in den Schulalltag meiner Kinder einzubringen?
- Welche Rechte haben meine Kinder?
- Welche Herausforderungen erlebe ich bei der Erziehung meiner Kinder?
- Wo kann ich Hilfe in Problemlagen finden?

Ziel der Veranstaltungen ist es, dass Sie im Alltag sicherer handeln können und dass Sie in erzieherischen Fragen Unterstützung erfahren, wenn Sie diese benötigen. Außerdem möchten wir Sie zur gesellschaftlichen Mitwirkung ermutigen, besonders in Einrichtungen der Erziehung (Kindergärten) und der Bildung (Schulen).

Die einzelnen Veranstaltungen werden hauptsächlich in deutscher Sprache stattfinden. Arabischsprachige Team-Mitglieder helfen Ihnen gern bei der Verständigung. Nach dem Abschluss des Workshops erhalten Sie ein Zertifikat.

من ضمن المشروع "نتقوى معاً" نود ان ندعوكن الى دورة موجهه  
لأمهات مهاجرات من خلفية عربية وأيضاً للنساء الحوامل.

من خلال هذا المجهود نسعى إلى اتاحة مكان لتبادل التجارب والتبصر  
المشترك في احوالكن الحياتية خاصة كونكن مربيات.

لهذا الشأن نود ان نفتح المحادثة معكن وفيما بينكن عن طريق الاسئلة  
التالية:

- ماذا احتاج لكي أستطيع ان اتصرف بثقة في حياتي اليومية؟
- كيف احصل على علاقات جديدة؟
- ما هي الإمكانيات التي تفتح لي فرصة للمشاركة في حياة اطفالي  
اليومية في المدرسية والروضة؟
- ما هي حقوق اطفالي؟
- ما هي التحديات التي أواجهها في تربية اطفالي؟
- في حالة وجود إشكال اين أجد المساعدة؟

نود ان نقوي ثقتكن بالتصرف ونساندكن في كفاءتكن التربوية عند الاحتياج.  
نود أيضاً ان نشجعكن للمشاركة الاجتماعية خاصة في مؤسسات التربية  
والتعليم.

معظم الجلسات ستكون باللغة الألمانية ويوجد مرشدون يتكلمون اللغة العربية  
سيساعدوكن في صعوبة التواصل وسوف تحصلن على شهادة مشاركة بعد  
الدورة.